



## Gama de productos

DIN – EN – ASME – API



**rff Rohr Flansch Fitting**  
Handels GmbH

# Gama de productos DIN EN / DIN

## Tubos DIN EN



Serrado y biselado, chorreado, recubrimiento y marcado para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

### Normas

Acero al carbono	DIN EN
Tubos sin soldadura	10216-1 a 4
Tubos soldados	10217-1 a 6
Tubos de acero de precisión	10305-1 a 4

### Acero inoxidable

Acero inoxidable	DIN EN
Tubos sin soldadura	10216-5
Tubos soldados	10217-7
Tubos de acero de precisión	10305-1 a 2

### Tubos de conducción

Tubos sin soldadura y soldados	ISO 3183
--------------------------------	----------

### Acabados

Sin soldadura y soldados

### Dimensiones y pesos

DIN EN 10220 / acero al carbono  
DIN EN ISO 1127 / acero inoxidable

### Materiales

- P235TR1/TR2
- P235GH TC1/TC2, P265GH TC1/TC2
- 16Mo3, 13CrMo4-5, 10CrMo9-10, 12CrMo19-5
- P265NL
- P355NH / NL1
- L290NE, L360NE
- 1.4301, 1.4306, 1.4307, 1.4541
- 1.4401, 1.4404, 1.4571
- 1.4410 (Superduplex), 1.4462 (Duplex)
- 1.4529, 1.4539, 1.4547

## Bridas DIN EN / DIN



Mecanizado, taladrado (lisa o con rosca), chorreado, recubrimiento y marcado para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

### Normas DIN EN 1092-1

Bridas con cuello	Tipo	DIN
Bridas soldables	11	2627-2638
Bridas cuello collarin	34	2673-2676
Bridas deslizantes	12	86029/30
Bridas roscadas	13	2565-2569
<b>Bridas lisas</b>		
Bridas lisas	01	2573, 2576
Bridas locas	02	2641/2, 2655/6
Bridas locas	04	2673-2676
Bridas ciegas	05	2527

### Collarin y rebordes

Collarines lisos	32	2641/2, 2655/6
Rebordes	37	2641/2

Bridas para la construcción de depósitos, aparatos y procedimientos de soldadura mecanizados, bridas DIN EN 1759-1

### Grados de presión

PN 6 a PN 400

### Dimensiones

Todas las dimensiones normalizadas

### Caras

Según DIN 2526 o DIN EN 1092-1, o bien según especificaciones del cliente

### Materiales

- S235JR, S355J2
- P250GH, P245GH, P265GH, P280GH
- 16Mo3, 13CrMo4-5, 10CrMo9-10, 12CrMo19-5
- P355QH1, P355NH / NL1/NL2
- 1.4301, 1.4307, 1.4541
- 1.4401, 1.4404, 1.4571
- 1.4410 (Superduplex), 1.4462 (Duplex)
- 1.4529, 1.4539, 1.4547

## Codos y fittings de soldadura a tope DIN EN / DIN



Serrado y biselado, mecanizado, chorreado, recubrimiento y marcado para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

### Normas DIN EN 10253-1 a 4

#### Accesorios para tubos Tipo DIN

Codos	A/B	2605-1/-2
TE	A/B	2615-1/-2
Concéntricos		
Reducciones	B	2616-2
Excéntricos		
Reducciones	A/B	2616-1/-2
Tapas/Caps	B	2617

Fittings especiales fabricado de chapa/ barra, redonda bajo plano

#### Tipos de construcción de codos

2D, 3D y 5D, o bajo especificaciones del cliente

### Dimensiones

Todas las dimensiones normalizadas

### Acabados

Sin soldadura y soldados

### Materiales

- S235
- P235GH, P250GH, P265GH
- 16Mo3, 13CrMo4-5, 10CrMo9-10, 12CrMo19-5
- P265NL
- P355NH / NL1
- L290NE, L360NE
- 1.4301, 1.4306, 1.4307, 1.4541
- 1.4401, 1.4404, 1.4571
- 1.4410 (Superduplex), 1.4462 (Duplex)
- 1.4529, 1.4539, 1.4547

# Gama de productos ASME / API

## Tubos ASME / ASTM / API



Serrado y biselado, chorreado, recubrimiento y marcado para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

### Normas

B 36.10, B 36.19 y API 5L

### Acabado

Sin soldadura y soldados

### Grosos de pared

Todas las medidas estándar

### Materiales

- A/SA 53 Gr. B, A/SA 106 Gr. B
- API 5L Gr. B
- A/SA 335 Gr. P5, P9, P11, P12, P22, P91
- A/SA 333 Gr. 6
- API 5L, Gr. X52, X60, X65
- A/SA 312 Gr. TP 304/L, 321/H, 316/L
- UNS 32750 (Superduplex)
- UNS 31803 (Duplex)
- Special Alloys

### Dimensiones

De 1/2" a 48"

## Bridas ASME / ASTM / API



Mecanizado, taladrado (lisa o con rosca), chorreado, recubrimiento y marcado para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

### Normas

B 16.5, B 16.47 Serie A+B y BS 3293  
API 6A

### Tipos de Bridas

- Weld Neck Flanges
- Blind Flanges
- Slip-on Flanges
- Lap Joint Flanges
- Threaded Flanges
- Socket Weld Flanges
- Long Welding Neck Flanges
- Orifice Flanges B 16.36
- Spectacle Blind B 16.48
- Bridas especiales bajo plano

### Grados de presión

Clases 150 a 2500  
2.000 a 20.000 psi

### Materiales

- A/SA 105/C21, P250GH, P280GH
- A/SA 182, Gr. F5, F9, F11, F12, F22, F91
- A/SA 350 Gr. LF2, P355QH1
- A 694 Gr. F52, F60, F65
- A/SA 182 Gr. F304/L, F321/H, F316/L
- 1.4301/07, 1.4541, 1.4401/04, 1.4571
- F53 (Superduplex), F51 (Duplex)
- Special Alloys

### Dimensiones

De 1/2" a 48"

### Caras

- RF (Raised Face) y RTJ (Ring Type Joint)
- Para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

## Codos y fittings de soldadura ASME / ASTM



Serrado y biselado, mecanizado, chorreado, recubrimiento y marcado para cualquier exigencia según las especificaciones del cliente

### Normas

B 16.9

### Modelo

- Codos, sin soldadura y soldados
- Piezas en TE, sin soldadura y soldados
- Reducciones, concéntricos y excéntricos, sin soldadura y soldados
- Tapas / Caps
- Stub Ends
- Fittings especiales fabricado de chapa/ barra redonda bajo plano

### Tipos de construcción de codos

Short Radius (SR) y Long Radius (LR)  
también radios según las especificaciones del cliente

### Grosos de pared

Todas las medidas estándar

### Materiales

- A/SA 234 Gr. WPB
- A/SA 234 Gr. WP5, 9, 11, 12, 22, 91
- A/SA 420 Gr. WPL6
- A 860 Gr. WPHY42, 52
- L290NE, L360NE
- A/SA 403 Gr. WP 304/L, 321/H, 316/L
- UNS 32750 (Superduplex)
- UNS 31802 (Duplex)
- Special Alloys

### Dimensiones

De 1/2" a 48"

# Accesorios DIN / EN / ASME

## Fittings de alta presión ASME / ASTM

### Tipos

Todo tipo de fittings de alta presión y accesorios tipo outlet

### Grados de presión

Clases 2000, 3000, 6000, 9000

### Acabados

Con asiento (SW) y con rosca (NPT)

### Grosos de pared

Todas las medidas estándar

### Superficie

Negro, zincado y galvanizado

### Dimensiones

De 1/4" a 4"

### Materiales

- A/SA 105, P250GH, P280GH
- A/SA 182 Gr. F5, F11, F12, F22, F91
- A/SA 350 Gr. LF2, P355QH1
- A/SA 694 Gr. F52
- A/SA 182 Gr. F304/L, F321/H, F316/L
- 1.4301/07, 1.4541, 1.4401/04, 1.4571
- F53 (Superduplex), F51 (Duplex)



Versión de mayo 2021

## Tornillos, pernos roscados y tuercas ISO / ASME / ASTM

### Normas técnicas

- Tornillos  
DIN EN ISO 4014, 4016 y 4017
- Tuercas  
DIN EN ISO 4032 y 4034
- Pernos roscados DIN 2510
- ASME B 16.5 y B 18.2.2

### Dimensiones

Para todas las medidas de brida normalizadas

### Materiales

- 4.6, grado 5
- 24 CrMo 5 y Ck 35 según DIN 17240 / DIN EN 10269
- V4A, V2A, A2-70, A4-70
- 1.4301, 1.4541, 1.4401, 1.4571 según DIN 17440 / DIN EN 10269
- A 193 Gr. B7 para pernos roscados
- A 194 Gr. 2H para tuercas
- Otros materiales según las especificaciones del cliente

## Juntas DIN EN / ASME / ASTM

### Normas técnicas

- Juntas planas DIN EN 1514-1:
- Juntas planas tipo IBC para bridas con / sin resalto
  - Juntas planas tipo TG para bridas con lengüeta y ranura
  - Juntas planas tipo SR para bridas macho/hembra
  - ASME B 16.20 – Juntas metálicas con anillo (RTJ)
  - ASME B 16.21 – Juntas no metálicas

### Materiales

- Hecker Centellen
- KLINGERSIL
- Caucho
- Acero al carbono
- Acero inoxidable
- Hierro blando / hierro puro
- StW 24

### Dimensiones

Para todas las medidas de brida normalizadas

## Piezas normalizadas y piezas especiales

- Abrazaderas DIN 3567
- Pernos de anclaje tipo U DIN 3570
- Rebordes basados en DIN 2642
- Fondos Klopper DIN 28011
- Fondos *Korbbogen* DIN 28013
- Codos soldables similares a DIN 2619
- Saddles similares a DIN 2618
- Acoplamientos
- Fittings de fundición maleable DIN EN 10242
- Fittings roscados de acero DIN EN 10241
- Tubos curvados con radios especiales
- Estructuras soldadas (colectores)

### Sede central de Bremen

Carl-Zeiss-Straße 21  
28816 Stuhr / Bremen, Alemania  
Teléfono +49 421 8771 0  
rff@rff.de · www.rff.de

### Almacén central de accesorios para tubos

28816 Stuhr / Bremen, Alemania

### Almacén central de tubos

04824 Beucha / Leipzig, Alemania

### Departamentos de ventas Bremen

- **Norte**  
Teléfono +49 421 8771 1010  
nord@rff.de
- **Centro**  
Teléfono +49 421 8771 1030  
mitte@rff.de
- **Petróleo y gas**  
Teléfono +49 421 8771 1020  
projekte@rff.de
- **Internacional**  
Teléfono +49 421 8771 1090  
export@rff.de

### Puntos de venta

**Leipzig, Alemania**  
Teléfono +49 34292 85 500  
leipzig@rff.de

### Düsseldorf, Alemania

Teléfono +49 2104 9386 0  
duesseldorf@rff.de

### Mannheim, Alemania

Teléfono +49 621 71771 600  
mannheim@rff.de

### Núremberg, Alemania

Teléfono +49 911 95249 0  
nuernberg@rff.de

### Rotterdam, Países Bajos

Teléfono +34 10 2 614 610  
sales@rff-nederland.com

### Barcelona, España

Teléfono +34 627 208 512  
ventas@rff-iberica.com